

Língua e integração

[Integração](#)

[Ofertas de integração](#)

[Língua](#)

[Aprender alemão](#)

Integração

Dos estrangeiros espera-se que se integrem na sociedade. Da integração fazem parte cumprir as leis, ser economicamente independente e aprender alemão.

Princípios fundamentais

Todos os habitantes da Suíça devem respeitar a Constituição Federal (por ex. igualdade entre homem e mulher) e cumprir com as leis vigentes. Espera-se igualmente que sejam, sempre que possível, economicamente independentes. Também se exige aos/às estrangeiros/as que aprendam a língua local, o mais rápido possível. A integração só poderá ter sucesso se ambas as partes derem o seu contributo. Por isso, se espera dos habitantes locais abertura aos estrangeiros.

Responsabilidade própria

O governo federal, os cantões e os municípios asseguram aos/às estrangeiros/as o acesso equitativo à vida económica, social e cultural. Os/As estrangeiros/as, por seu lado, têm de se esforçar pela sua própria integração. Espera-se que utilizem as ofertas disponibilizadas para esse fim.

Participação na vida social

As associações são uma boa forma para se integrar na sociedade suíça e conhecer pessoas. Mas, as festas e eventos no município da residência também são uma boa oportunidade para estabelecer contactos. O começo pode ser, às vezes um pouco difícil, nem todos os habitantes da Suíça mostram igual abertura às culturas estrangeiras. Às vezes é preciso um pouco de persistência.

Informações / Apoio

No cantão de Appenzell Ausserrhoden, estão disponíveis diversos serviços de apoio para os recém-chegados. Um bom ponto de partida é sempre o município de residência. No entanto, existem também serviços específicos para migrantes. A Informationsstelle Integration fornece informações sobre a vida na Suíça e responde a perguntas específicas sobre diversos temas. Aqueles que ainda não falam alemão podem trazer alguém para traduzir ou solicitar um intérprete.

Mais informações (links, endereços, fichas de informação, brochuras)

www.hallo-ar.ch/pt/lingua-e-integracao/integracao

Ofertas de integração

A integração tem lugar, principalmente, na escola e no trabalho. Para as pessoas que (ainda) não têm acesso a estas áreas, há várias ofertas de integração.

Informações iniciais e informações resumidas

Na conversa inicial, o escritório de informações INFI informa os recém-chegados sobre seus direitos, deveres e a vida na Suíça e em Appenzell Ausserrhoden. São abordados temas como educação, saúde, trabalho, direitos e seguridade social. Em caso de necessidades específicas de integração, são fornecidas ofertas e pontos de contato adequados.

Você ainda não agendou uma reunião para a primeira informação? Entre em contato conosco por e-mail em chancengleichheit@ar.ch ou por telefone +41 71 353 64 26. Além disso, o INFI está disponível para fornecer informações rápidas aos migrantes sobre questões do dia a dia.

Tem alguma dúvida? Entre em contato conosco por e-mail em chancengleichheit@ar.ch ou por telefone +41 71 353 64 26.

Ofertas específicas

Existem inúmeras ofertas específicas para estrangeiros que ajudam na integração na sociedade suíça e na criação de contatos. Entre essas ofertas estão grupos de discussão, atividades de lazer, palestras ou cursos. O ponto de contato Informationsstelle Integration INFI ou o município de residência fornecem informações sobre essas ofertas. Muitas comunas organizam um evento para receber novos moradores - uma ótima oportunidade para obter uma visão geral inicial.

Associações

Muitos habitantes do Cantão de Appenzell Ausserrhoden são sócios de uma associação (Verein). Existem associações para vários interesses. Em povoações mais pequenas, também existem associações desportivas, culturais e outras. Oferecem uma oportunidade ideal para entrar em contacto com outras pessoas. A maioria das associações está aberta a todas as pessoas. Encontra informações sobre associações nos sites da internet dos municípios.

Ofertas para jovens

Para os jovens, existem no Cantão de Appenzell Ausserrhoden muitas ofertas específicas para passar os tempos livres e conhecer jovens da mesma idade. Em muitos municípios há locais de encontro e diversas ofertas de lazer. Os jovens têm acompanhamento, podem contribuir com as suas idéias e implementar projectos (Jugendarbeit) As ofertas são, regra geral, gratuitas. As associações de jovens oferecem a oportunidade de terem actividades em conjunto com jovens da mesma idade e praticar desportos na natureza. Entidades responsáveis pelas ofertas são as associações, os municípios ou as igrejas nacionais. As ofertas estão abertas a todos os jovens. O município da residência fornece mais informações.

Mais informações (links, endereços, fichas de informação, brochuras)

www.hallo-ar.ch/pt/lingua-e-integracao/ofertas-de-integracao

Língua

O Cantão de Appenzell Ausserrhoden espera dos habitantes não nativos que aprendam o alemão. Os conhecimentos linguísticos são a condição fundamental para que a integração na sociedade e no mercado de trabalho seja bem sucedida.

Alemão / Suíço-alemão

A Suíça tem quatro línguas nacionais: alemão, francês, italiano e romanche. No Cantão de Appenzell Ausserrhoden o alemão é a língua oficial. Distingue-se o alemão (Hochdeutsch) e o suíço-alemão (Schweizerdeutsch). Na escola e em parte na rádio e na televisão, fala-se o alemão. Também se escreve em alemão. Contudo, na vida quotidiana fala-se suíço-alemão. Trata-se de um dialecto alemão, que também para pessoas com bons conhecimentos de alemão nem sempre é fácil de entender. Não se espera que os estrangeiros aprendam a falar suíço-alemão, mas que o compreendam, depois de um certo tempo. Mas é possível pedir aos suíços para falarem alemão.

Alemão e crianças

Recomenda-se que as crianças não nativas entrem em contacto com crianças de língua alemã o mais cedo possível. Ideal para esse efeito são, por exemplo, os Spielgruppen/infantários ou ofertas especiais para pais e filhos. Os pais também podem ajudar os filhos, conversando muito com eles, escutá-los e contando-lhes histórias. Devem fazê-lo na língua que melhor dominam.

Traduções

Não se pode esperar que logo após a chegada se compreenda e fale bem o alemão. No entanto, há situações em que há necessidade de se entender. Muitos recém-chegados pedem a familiares ou amigos para traduzir. Em conversas complicadas, pessoais ou confidenciais, no entanto, seria melhor ter um tradutor ou um intérprete profissional. Escolas, centros de aconselhamento, médicos e hospitais têm a oportunidade de reservar uma interpretação intercultural através do serviço de mediação Arge Verdi em St. Gallen. Por favor, solicite isso ao marcar a consulta. Para você é gratuito.

Mais informações (links, endereços, fichas de informação, brochuras)

www.hallo-ar.ch/pt/lingua-e-integracao/lingua

Aprender alemão

Para aprender alemão correctamente, recomenda-se a frequência de um curso de alemão. A oferta de cursos no Cantão de Appenzell Ausserrhoden é ampla e adapta-se a diferentes situações da vida.

Ofertas

O cantão de Appenzell Ausserrhoden e os municípios pagam uma parte dos custos para os cursos de alemão. Isso torna os cursos muito mais baratos para os participantes.

A associação Weiterbildung Appenzeller Mittelland oferece cursos de alemão para adultos. Os cursos são realizados nos níveis de idioma A1 a B2.

Mães com crianças entre 2 e 4 anos podem participar de cursos de alemão a preços acessíveis em St. Gallen através da associação Aida I Bildung + Begegnung. Enquanto as mães aprendem, as crianças participam de um curso infantil. Dessa forma, as crianças aprendem alemão desde cedo.

O escritório de informações INFI ou a comuna de residência fornecem informações sobre as ofertas.

Níveis de língua

O "Quadro Europeu Comum de Referência" (GER/QECR) serve, frequentemente, de norma para avaliar os conhecimentos linguísticos em alemão. Os seis níveis de língua, sucessivos, vão de A1 (principiantes) até C2 (excelentes conhecimentos). A maioria dos cursos de alemão são ajustados a esses níveis. Os níveis A1 e A2 correspondem a conhecimentos básicos de alemão. Quem ambiciona uma formação profissional reconhecida deve, na maioria dos casos, dominar os níveis B1 ou B2. Os níveis C1 e C2, para bem avançados, são condição para poder estudar em universidades.

Mais informações (links, endereços, fichas de informação, brochuras)

www.hallo-ar.ch/pt/lingua-e-integracao/aprender-alemao